| OQPC 04: Animal Nutrition / *Nutrición de los Animales* | 2018/848 Annex II Part III, 3.1.3  CAN/CGSB-32.311, 32-312 |
| --- | --- |
| 1. **FEEDING / *ALIMENTACIÓN*** 2. Do you feed the animals with a feed that meets the animals´ nutritional requirements at the various stages of its development?  *¿Les da a los animales alimento que cubre sus necesidades nutritivas en las distintas etapas de su desarrollo?* Yes*/Si* No 3. Do you provide a feeding regime that guarantees animal health and welfare, high quality final product, and low environmental impact?  *¿Los régimenes de alimentación que utiliza garantizan la salud y bienestar de los animales, la alta calidad del producto final y un bajo impacto medioambiental?* Yes*/Si* No 4. Do you use/will use growth promoters and/or synthetic amino acids? *¿Utiliza o utilizará factores de crecimiento y/o aminoácidos sintéticos?* Yes*/Si* No 5. Do you use/will use any synthetic appetite-enhancer, synthetic flavour enhancer, synthetic colouring agents and/or synthetic pigments? *¿Utiliza o utilizará promotores sintéticos del apetito o del sabor, colorantes o pigmentos sintéticos?* Yes*/Si* No | |
| 1. **COMPOUND FEED / *PIENSO*** N/A / *No se utiliza* 2. List all compound feed and suppliers. If feed is purchased from an uncertified feed handler, such as a retail outlet, include the name of the uncertified feed vendor/supplier. **Attach the organic certificate for each organic feed.**   *Indique todos los piensos compuestos y sus proveedores. Si el alimento se compra a un manipulador de alimentos no certificado, como un punto de venta minorista, incluya el nombre del vendedor/proveedor de alimentos no certificado.* ***Adjunte el certificado orgánico de cada alimento orgánico.***  **Attached / Adjunto**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Feed name** (as it appears on the label)  ***Nombre del alimento*** *(tal como aparece en la etiqueta)* | **Certified Organic Feed Producer** (as listed on organic certificate)  **Productor certificado de piensos orgánicos** (como figura en el certificado orgánico) | **Uncertified Feed Vendor/ Supplier** (where feed is purchased, if different than organic producer)  **Vendedor no certificado del alimento** (donde se compra el alimento, si es diferente al productor orgánico) | **Phase of aquaculture animal fed (i.e. broodstock)**  **Fase del animal de acuicultura** (ej. reproductores) | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | | |
| 1. How do you verify the certified organic status of organic feed received? *¿Cómo verifica que el alimento orgánico recibido está certificado orgánico?* | |
| 1. **PLANKTON-LIVE FEED / *ALIMENTO VIVO-PLANCTON***  *N/A / No se utiliza* 2. List all live feed (i.e. rotifer) used, produced by your entity or from an external source describing the animal stage. **Attach QCS non-GMO Declaration** *Enumere todos los alimentos vivos (ej. rotíferos) utilizados ya sean producidos por su entidad o de una fuente externa y describan la etapa del animal.* ***Adjunte Declaración de Organismos Genéticamente Modificados***  **Attached / Adjunto**  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Live Feed *Alimento Vivo*** | **Own production: location**  ***Producción propia: lugar*** | **External source: name**  ***Proveedor externo: nombre*** | **Phase of aquaculture animal fed** (i.e. mysis**) *Fase del animal de acuicultura*** *(ej. mysis)* | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | | |
| 1. **NON-ORGANIC FEED, FEED ADDITIVES / *ALIMENTO NO ORGÁNICO, ADITIVOS***  *N/A / No se utiliza* 2. Do you use any n*on-organic feed materials of plant, animal, algal or yeast origin, feed material of mineral or microbial origin, and/ or feed additives*?   *¿Utiliza materiales alimenticios no orgánicos de origen vegetal, animal, de algas o levaduras, o materias de origen mineral o microbiano, y/o aditivos?*  Yes/*Si  No*  If yes, list all additives and supplements used or planned for use in **OQPC 08 Animal Production Inputs** *Si contesta si, enumero todos los alimentos no orgánicos, aditivos y similares que usa o planea utilizar en el* ***OQPC 08 Insumos para la Acuicultura Animal*** | |
| 1. **FEED DERIVED FROM AQUATIC ANIMALS *ALIMENTO DERIVADO DE ANIMALES ACUÁTICOS***N/A / *No se utiliza*   Feed fraction derived from aquatic animals shall originate from organic aquaculture or from certified sustainable fisheries. *La fracción del alimento derivada de animales acuáticos procederá de la acuicultura ecológica o de pesquerías cuya sostenibilidad haya sido certificada*   1. Please, list all feed derived from aquatic animals (i.e. squid). If feed is purchased from an uncertified feed handler, such as a retail outlet, include the name of the uncertified feed vendor/supplier. **Attach the organic certificate or sustainable fishery certificate, as applicable.** *Indique todos los alimentos derivados de animales acuáticos. Si el alimento se compra a un manipulador de alimentos no certificado, como un punto de venta minorista, incluya el nombre del vendedor/proveedor de alimentos no certificado.* ***Adjunte el certificado orgánico y/o certificado de pesquería sostenible según corresponda*** | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Feed name** (as it appears on the label)  ***Nombre del alimento*** *(tal como aparece en la etiqueta)* | **Certified Organic Feed Producer** (as listed on organic certificate)  ***Productor certificado de piensos orgánicos*** *(como figura en el certificado orgánico)* | **Uncertified Feed Vendor / Supplier** (where feed is purchased, if different than organic producer)  ***Vendedor no certificado del alimento*** *(donde se compra el alimento, si es diferente al productor orgánico)* | **Phase of aquaculture animal fed** (i.e broodstock)  ***Fase del animal de acuicultura*** *(ej reproductores)* | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  |  1. How do you verify that the feed derived from fisheries used by your operation is sourced from organic aquaculture or sustainable fisheries? *¿Cómo verifica que el alimento derivado de animales acuáticos que utiliza proviene de acuacultura orgánica o de pesquerías certificadas?* | |
| 1. **ONLY FOR OPERATIONS EXPORTING TO CANADA SOLO PARA ENTIDADES QUE EXPORTAN A CANADÁ** N/A / *No corresponde* 2. Have you ever used non-organic feeds described at 6.6.10 of CAN/CGSB-32.312?  *¿En algún momento ha utilizado alimentos no orgánicos descrito en la sección 6.6.10 del CAN/CGSB-32.312?* Yes*/Si* No   If yes, answer questions below: *Si responde si, conteste las siguientes preguntas*   1. Explain the justification for using non-organic feeds. *Explique la justificación para usar estos alimentos no orgánicos:* 2. Describe the life stage that was fed with these non-organic feeds (i.e. broodstock) *Describa la etapa de vida que recibió estos alimentos no orgánicos (reproductores):* 3. How long did you use these feeds? Provide dates *¿Cuánto tiempo utilizó estos alimentos? Indique las fechas:* 4. When were animals fed organic feed and authorized feed per CAN/CGSB-32.312 section 6.6.4? *¿Cuándo se volvieron a alimentar los animales con alimentos orgánico y alimentos autorizados de conformidad con* *la sección 6.6.4 de CAN/CGSB-32.312?* | |